



Clotrimazole Cream 1% w/w

Broad-Spectrum Antimycotic with Fungicidal Action For local application only

"Clotrimazole" 1% w/w

Baca seluruh risalah ini dengan teliti sebelum anda menggunakan ubat ini.

Simpan risalah ini. Anda mungkin perlu membacanya semula. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan selanjutnya, tanya doktor atau ahli farmasi anda. Jika mana-mana kesan sampingan menjadi serius, atau anda mendapati sebarang kesan sampingan yang tidak disenaraikan dalam risalah ini, sila beritahu doktor atau ahli farmasi anda.

Apakah yang ada dalam risalah ini:

1. Apakah kegunaan Canesten® Cream
2. Bagaimana Canesten® Cream berfungsi
3. Sebelum mengambil Canesten® Cream
4. Cara menggunakan Canesten® Cream
5. Semasa menggunakan Canesten® Cream.
6. Kesan-kesan sampingan
7. Cara penyimpanan dan pelupusan Canesten® Cream
8. Maklumat lanjut

Apakah kegunaan Canesten® Cream

Canesten® Cream digunakan untuk merawat jangkitan kulat kulit seperti penyakit kaki makan air (*athlete's foot*), panau (*white spots*), kurap (*ringworm*), jangkitan kulat pada tisu berhampiran bahagian kuku dan bahagian lipatan kulit dan (kemerahan/kerengsaan kulit (*erythrasma*)).

Bagaimana Canesten® Cream berfungsi

Bahan aktif dalam Canesten® Cream adalah "*clotrimazole*". "*Clotrimazole*" tergolong dalam kumpulan ubat dinamakan "*imidazole*". Cara tindakan utama melibatkan perencatan proses pembahagian

& pertumbuhan kulat dimana "*clotrimazole*" dapat mengubah ketertelapan dinding sel kulat dan merencatkan aktiviti enzim dalam sel. Ia bertindak spesifik dalam pelumpuhan pembuatan "*ergosterol*" yang diperlukan untuk pembentukan membran sel.

Sebelum mengambil Canesten® Cream

Bila tidak boleh mengambil

Jika anda alah (hipersensitif) kepada "*clotrimazole*" atau sebarang bahan lain, termasuk "*cetostearyl alcohol*".

Sebelum mula mengambil

Jika anda mengandung, menyusukan anak atau cuba untuk mengandung, beritahu doktor atau bidan sebelum anda menggunakan Canesten® Cream. Jika anda sudah memberitahu doktor atau bidan, ikut arahan mereka dengan teliti. Sebagai langkah berjaga-jaga, adalah digalakkan tidak menggunakan "*clotrimazole*" semasa trimester pertama. Penyusuan perlu dihentikan semasa rawatan dengan "*clotrimazole*".

Pengambilan ubat lain

Tidak diketahui.

Cara menggunakan Canesten® Cream

Berapa banyak harus digunakan

Sebelum digunakan, tebuk kedap tiub dengan menterbalikkan penutup ke atas hujung tiub dan tekan. Jika jangkitan pada kaki, basuh kaki dengan bersih dan keringkan dengan rapi, terutama sekali bahagian celah-celah jari kaki, sebelum menyapukan krim. Canesten® Cream hendaklah disapu dengan nipis & rata pada bahagian yang dijangkiti, dua atau tiga kali sehari. Kuantiti krim sepanjang 1/2cm adalah mencukupi untuk merawat kawasan lebih kurang seluas saiz tangan. Gejala jangkitan kulit, seperti kegatalan dan

kesakitan, sepatutnya berkurangan dalam beberapa hari rawatan meskipun tanda-tanda seperti kemerahan dan pengelupasan mungkin mengambil masa yang lebih lama untuk hilang. Sila beritahu doktor jika keadaan tidak pulih selepas 4 minggu rawatan.

Bila perlu digunakan

Krim boleh disapukan pada bila-bila masa.

Berapa lama perlu digunakan

Untuk memastikan penyembuhan sempurna, bergantung kepada jenis jangkitan, rawatan perlu diteruskan mengikut jenis-jenis jangkitan yang dijelaskan di bawah walaupun gejala jangkitan telah hilang.

Tempoh rawatan

Penyakit kaki makan air, kurap, jangkitan kulat pada tisu berhampiran bahagian kuku dan bahagian lipatan kulit dan: 3-4 minggu atau atas arahan oleh doktor.

"*Erythrasma*" (kemerahan/kerengsaan kulit) : 2-4 minggu atau atas arahan oleh doktor.

Panau : 1-3 minggu atau atas arahan oleh doktor.

Jika terlupa menggunakan

Sapu krim secepat mungkin dan kemudian teruskan rawatan seperti biasa.

Jika mengambil berlebihan (terlebih dos)

Tiada laporan tentang kes terlebih dos Canesten® Cream. Tiada penawar khusus. Ubat-ubatan luaran "*clotrimazole*" adalah untuk kegunaan atas permukaan kulit sahaja. Jika berlaku terlebih dos pada permukaan kulit, pesakit-pesakit perlu dikawal dengan jagaan simptomatik. Pesakit-pesakit harus mencuci permukaan kulit dengan air dan membersih, hentikan penggunaan, dan jumpa doktor supaya rawatan sesuai boleh

dilaksanakan jika perlu. Jika termakan dan terlebih dos, pesakit-pesakit harus jumpa doctor mereka dan dikawal dengna jagaan simptomatik dan sokongan.

Semasa menggunakan Canesten® Cream

Perkara yang perlu dilakukan

Anda boleh membantu memastikan rawatan berkesan jika anda mengikut petua-petua mudah penjagaan sendiri yang berikut:

- Jaga kebersihan kulit yang dijangkiti.
- Pastikan kulit sentiasa kering, tetapi elakkan mengesat kulit secara keterlaluan.
- Jangan berkongsi tuala, alas kaki, dan sebagainya dengan orang lain kerana anda boleh menyebarkan jangkitan kepada mereka.
- Sentiasa basuh tangan anda selepas merawat jangkitan untuk mencegah jangkitan kepada orang lain.

Jika anda mengalami penyakit kaki makan air:

- Jangan lupa untuk mengeringkan celah-celah jari kaki anda dengan rapi.
- Basuh stoking dan sarung kaki anda dengan bersih dalam air panas untuk menghilangkan sebarang kulit mati atau spora kulat.
- Tukar kasut anda setiap hari jika boleh.

Perkara yang tidak boleh dilakukan

Canesten® Cream adalah untuk kegunaan luaran sahaja:

Jangan masukkan krim ke dalam mulut atau menelannya.

Sungguhpun bahagian yang dijangkiti akan terasa gatal, cuba jangan menggaru. Menggaru akan merosakkan permukaan kulit dan menyebabkan jangkitan merebak dengan lebih teruk.

Perkara yang perlu diberi perhatian

Produk ini mengandungi “*cetostearyl alcohol*” yang boleh menyebabkan kerengsaan kulit setempat (seperti ruam, kegatalan atau kemerahan).

Kesan-kesan sampingan

Seperti semua ubat, Canesten® Cream boleh menyebabkan kesan sampingan, walaupun bukan semua orang mengalaminya. Seperti dengan semua ubat, sesetengah orang mungkin alah kepada krim ini. Jika anda ada alahan, kesan tindakbalas akan berlaku selepas anda mula gunakannya. Jika anda mengalami tindakbalas alahan, hentikan penggunaan Canesten® Cream.

Tanda tindak balas alahan mungkin termasuk:

- Ruam.
- Masalah untuk menelan atau bernafas.
- Bengkak bibir, muka, tekak atau lidah.
- Rasa lemah, pening atau pitam.
- Loya.
- Ketidakselesaian/kesakitan.

Selepas anda menyapu krim, anda mungkin mengalami:

- Kegatalan, ruam, lepuh, kepedihan, ketidakselesaian, bengkak, kerengsaan atau kulit mengelupas.

Jika anda mengalami mana-mana kesan sampingan di atas atau memberi tindak balas yang buruk kepada krim dalam sebarang cara lain yang tidak disenaraikan dalam risalah ini, beritahu doktor anda dengan segera.

Anda boleh melaporkan sebarang kesan sampingan atau kesan advers ubat kepada Pusat Pemantauan Kesan Advers Ubat Kebangsaan melalui laman web:

npra.gov.my [Consumers -> Reporting Side Effects to Medicines (ConSERF) or Vaccines (AEFI)]

Cara penyimpanan dan pelupusan Canesten® Cream

Penyimpanan

Simpan di bawah suhu 30°C. Jauhkan daripada kanak-kanak.

Pelupusan

Ubat tidak sepatutnya dilupuskan ke dalam saluran air buangan atau sampah-sarap rumah. Tanya ahli farmasi anda bagaimana untuk melupuskan ubat yang tidak perlu digunakan lagi. Langkah ini akan membantu melindungi alam sekitar.

Maklumat lanjut

Rupa dan warna produk

Canesten® Cream merupakan krim licin berwarna putih.

Bahan-bahan kandungan

- Bahan aktif : “*clotrimazole*” 1% w/w.
- Bahan-bahan tidak aktif : “*sorbitan stearate*”, “*polysorbate 60*”, “*cetyl palmitate*”, “*cetostearyl alcohol*”, “*octyldodecanol*”, “*benzyl alcohol*” & “*purified water*”.

Nombor MAL : MAL14015020XCRZ

Pengilang

Encube Ethicals Private Limited
C-1 Madkaim Industrial Estate
Madkaim, Ponda, Goa, 403404 India
Untuk Bayer Consumer Care AG Basel, Switzerland

Pemegang Pendaftaran Produk

BAYER CO. (MALAYSIA) SDN BHD
25-03 & 25-04, Level 25, IMAZIUM,
No. 8, Jalan SS21/37, Damansara Uptown,
47400 Petaling Jaya, Selangor

Tarikh kemaskini RiMUP : 01 June 2022